

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJELENIK HETENKÉNT EGYSZER: VASÁRNAP.

Szerkesztőség: Szentmihály-utca 1. sz. Telefonszám: 53.
hova minden a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

Előfizetési ára

Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill

Felolós szerkesztő:

Dr. FRIEDMANN GYULA.

Kiadó: PAPP GYÖRGY.

Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató intézete
hová a hirdetési díjak küldendők.

Hirdetések díjszabási árban számíttatnak. — Nyilttér
sora 50 fillér.

Dr. László Mihály nálunk.

Mint megelőző számunkban már hírül adtuk, Dr. László Mihály városunk képviselője mult szombaton értesítette a munkapárt vezetőségét, hogy nov. 28-án kedden a délutáni gyorsal rövidebb látogatásra Dániel Gábor v. b. t. t. társaságában városunkba érkezik. A párt vezetősége e hirre összehívott gyűlésében elhatározta, hogy Dr. Lászlót és kíséreit az indóháznál a megérkezésükre ünnepélyesen fogadja és a vendégek tiszteletére az este a Hungária üvegtermében bankettet rendez. A banketten való részvétel céljából nyomban aláírási iverk boesáttattak ki, melyeken keddig 175 résztvevő jelentkezett.

Kedden d. u. 1/45-kor hosszú kocsisorban vonult a párt elnöksége és végrehajtó-bizottsága a pályaudvarhoz az érkező képviselő és illusztris kísérelje elé.

A késéssel érkező gyorsvonat berobogásakor a küldöttség tagjai félkörben állottak fel és Novák Ferenc kir. tan., polgármester a kiszálló Dr. László Mihály képviselőt és a vele együtt érkezett Dániel Gábor v. b. t. t. munkapárti alelnököt és Szepesházy Béla orsz. képviselőt szívből jövő szavakkal üdvözölte a város és a helyi munkapárt nevében. Dr. László Mihály rövid köszönő szavai után az egész társaság kocsiira ülve a Hungáriához hajtatott, hol az érkező képviselőt az összegyűlt sokaság lelkes éljennel fogadta. Dr. László Mihály és kísérei érkezésük után nyomban szobáikba vonultak vissza, hol átöltöztek, s azután kocsiira ülve a várba hajtatott, hol gróf Majláth Gusztáv erd. püspöknél tisztelegtek.

Este 8 órakor a Hungária üvegterme városunk polgárságának színe javával telve várta a vendégeket, kiket belépésükkor dörgő éljenzés fogadott. Röviddel a ven-

dégek érkezése előtt váratlanul Folyovich József főisp. titkár kíséretében a terembe lépett Szász József főispán, kit a közönség szünni nem akaró éljenzéssel fogadott.

A vendégek beérkezése után nyomban tálaltak. A menu a következő volt:

Tok tartárral
Bélszin alá Crém
Liba, csirke
Szilva, fejes saláta
Almás lepény
Sajt, kávé.

A harmadik fogás után szólásra emelkedett Novák Ferenc kir. tan. polgármester és László Mihályban, ugy a város egyeteme, mint az egyes polgárok érdekeit melegen támogató képviselőjét köszöntötte fel, kinek legutóbbi érdeme a város gazdaságára nagy jelentőséggel bíró fogyasztási adóbér összegének leszállítása.

Novák Ferenc pohárköszöntője után általános figyelem közepette dr. László Mihály emelkedett szóra és hosszabb felszólalásában beszámolt tartott.

Röviden és találóan vázolta a jelenlegi politikai helyzetet. Különösen megemlékezve az ellenzék öt hónapos technikázó obstrukciójáról, a mi nem volt egyéb, mint hatalmi kérdés. Nem a véderőjavaslat megbuktatása volt az obstrukció tendenciája, mert annak szükségességét mindenki be kell lássa, hiszen 40 év óta nálunk létszámemelés, dacára az általános európai hadi létszámemelésnek, nem volt. A kormány megbuktatása akart lenni az egy olyan javaslattal szemben, amelyet a függetlenségi párt, ha hatalmon lenne, készséggel vinne keresztül. Az öt hónapos technikázás, a házszabályokkal való frivol visszaélés küzdelemben vitte a munkapártot,

de kimerítette emberfeletti munkájában az elnökséget s azért kellett lemondania. Ekkor jött Tisza István, e kiváló politikai egyéniség, hogy a szegénytelen tétlenségéből megmentse a parlamentet. Az ő házelnöksége jött kombinációba, az ellenzék tőle félt, de pártja őt féltette, az ő népszerűségét, ami párosultva hatalmas tehetségével a jövőben még nagy dologra van hivatva. Közben a pártok között alkudozások folytak, melyek az ismeretes fegyverszünetet eredményezték, négy nap költségvetés, két nap véderő, technikázás nélkül, az ellenzék az alkudozások sorára a választói jog kérdését tolta előtérbe.

A legnagyobb hazafiatlanság e kérdés megoldásába becsátkozni mindaddig, míg a gyűjtés alatt álló statisztikai adatok teljesen el nem készülnek. Csakis ezek alapján lehet a választói jog kérdését úgy megoldani, hogy általa a magyar nemzeti supremacia biztosítva legyen, mert különben egész 1000 éves történelmi multunk felforgatását eredményezné. Nagy hühéval a nemzetet kormányozni nem lehet és mindenekelőtt arra kell törekednünk, hogy az országban magyar legyen az ur!

Végül a város iránti szeretetéről szólt és hogy a város érdekeit, mint a multban, ugy a jövőben is szíven is fogja viselni, hiszen ő már a város polgárának tekinti magát.

Dr. László Mihály markans szavakban tartott rövid beszámolóját zajos helyesléssel fogadták. Nyomban rá Ávéd Jákó a polgári iskola megvalósulásával kapcsolatban az igazi szükségeket felismerő és méltányló jelenlegi kormányt köszöntötte fel. Dr. Gál Béla igen szépen előadott, változatos fordulatú szellemes toaszttal Dániel Gábort a munkapárt illusztris alelnökét köszöntötte fel. Dániel Gábor e toasztra válaszolva a nemzeti munkapárt üdvözlését tolmácsolta e város mindenkor áthatatos polgárságának, mely a szabadelvű párt

TÁRCZA.

A rózsaszínű ruha.

Irta: Maurice Leblanc.

— Nagyon sajnálom, kedvesem, de ha mindenáron ragaszkodol ahhoz, hogy a Créhangeék estélyére elmenjek, pénzt kell adnod, mert a rózsaszínű selyemruhában nem jelenhetek meg.

Suzanne állítása meglehetősen határozott volt. Darzas Jean egy percig arra gondolt: megmondja-e, milyen keveset törődik azzal, hogy elmennek-e Créhangeékhoz vagy sem, de eszébe jutottak a szemrehányások, amik következhetnének és — más ötlete támadt.

— De hisz a rózsaszínű ruhád bájos kis ruha és fölségesen illik a termetedre!

— Nem fogok elmenni a rózsaszínű ruhában!

— De mikor egészen új még!

— Köszönöm! Ép négyszer volt rajtam. Mindenki látott már benne. Lehetetlen, hogy újra felvegyem. Inkább... — Itt megszakította mondatát, majd komoly hangon kérdezte: — Tudja maga, ki lesz ott a Créhangeék bálján?

— Nem. Hogy tudnám?

— Dongeloff bárónő. Páris legelegánsabb asszonya. A ruháiról az ujságok írják és mindig egy hónappal előre tudja a divatot...

— És...

— És nekem főnn kell tartanom a régi jó hirtvevet, mert nem szeretném, ha az összehasonlítás a hátrányomra válnék. A rózsaszínű ruhám már gyűrődött, divatja mult és én nem is fogom viselni, csak akkor, ha...

— Ha...? Visszhangozza Jean reménykedve.

— ... ha kétezer frankot ad nekem, mely esetben...

— Oh, hát ugy gondolja — kétezer frank...

— Igen. Raquinnak szabott árai vannak. Már meg is mutatta a modellt. Ide figyelj, drágám! A tunika díszítése mesés! És milyen gyönyörű himzes, telistele halvány gyöngyökkel...

Jean hallgatagon nézte őt. Ez az édes kis teremtes, aki büszkesége és öröme volt neki, most is elcsábitotta csillogó szemével és édes duruzsolásával. Szerette Suzannet minden szeszélyével együtt, ahogy elkényeztetett gyereket szeretünk.

— Rendeld meg a ruhádat, Suzanne! Tudod, hogy soha se tagadok meg tőled semmit.

Suzanne egy kicsit meglepődötten nézett föl, kicsit csalódottan is. A gyors győzelemnek nem is örült, annyi ellenérvet készített már el és most egyet sem értékesíthetett. Hirtelen — mint valami nagylelkű gondolattól ihletetten — így szólalt meg:

— Oly kevés lesz a költség, amilyen csak lehet, meglátod! A rózsaszínű ruhám pedig, ha nem is olyan új már, mint volt, egészen csinos még. Megpróbálom eladni.

— ? ...

— Hogyne! Biztosan kapok érte három-négyszáz frankot. Talán többet is. Csak bízd rám.

II.

Jean rábizta. És az eredmény nem sokat különbözött Suzanne egész karakterétől. Megrendelte az új tunikás ruhát, teleszórva halvány gyöngyökkel, aztán rendelt egy pár hozzá illő cipőt, — a cipőhöz illő keztyű és egy legyezőt, amely a cipő és keztyű összhangját kiegészítette.

Jean pedig mindennap dolgozott, szakadatlan munkát végzett, a hivatalában kapkodva ette meg a lunchöt és este előt sohasem tért haza. Dolgozott, korán ráncos homlokkal, gondterhes arccal, hajlott vállal aggódva a jövő miatt, tulságos költséges háztartás miatt — fáradtan, de mégis boldogan.

Eljött az este...

Jean gyorsan átöltözött és Suzanne szobájába szitt. A szép asszony már hajdíszt igazított.

— Igaz, Suzanne, itt a pénz. Nem szeretem, ha adósok vagyunk. Mennyi az összeg?

— Hiszen mondtam már, — kétezer frank.

Jean a pénzt szó nélkül betette Suzanne ékszeres dobozába.

Most felesége hátrafordult és ragyogón mosolygott.

— Szép vagyok? Meg se csudáld a kis feleségedet! Raquin mestermunkát végzett. Dongloff bárónőnek vigyáznia kell a babérjaira.

Csakugyan ragyogó volt, imádandóan szép. Csapongott benne az ifjúság és az élet, a csacsogása pedig

Reggelizés előtt félpohár

Schmidthauer-féle

Használata valódi áldás gyomorbetegségeknél, székszorulásban szenvedőknek.

Kapható Gyulafehérvár és vidéken minden gyógyszerárban és jobb fűszerüzletben.

Igmándi keserűvíz

Az elrontott gyomrot 2—3 óra alatt teljesen rendbehozza.

Kis üveg ára 40 fillér.

Nagy üveg ára 60 fillér.

letörése után is hiven kitartott a magaslatos eszmék mellett. Felköszöntőjének további részében meggyőzően fejtegette a párt mai állásfoglalásának indokát. Bebizonyította, hogy a munkapárt a technikai obstrukcióval szemben a legnagyobb türelemmel és önfeláldozással harcolt, de mikor a türes véget ért, akkor jött a fegyverszünet, az ellenzék meghátrálása. Az ellenzék parlamenthez nem méltó eszközökhöz nyult. A házszabályok kijátszásához, az írott betűk között való bujkáláshoz, a technikai obstrukcióhoz. A véderőjavaslat a magyar nyelv supremáciáját biztosítja a katonai perrendtartásban. A választójog kérdésében is megvan a munkapártnak a maga véleménye, amiben nem engedi magát befolyásoltatni. Justh Gyula is úgy kívánja, ujabban az általános és titkos választói jogot, hogy bizonyos cenzushoz és intellektualitáshoz kívánja kötni. Az első a m. arság szupremáciája.

A teljes békés kibontakozás különben csak úgy lehetséges, ha az ellenzék leteszi a fegyvert és beismeri a javaslat jogosultságát, mert a világ rohamos haladása új keretek felállítását kívánja. És csakis így érhető el a nemzet és a király közötti békés egyetértés. Végül, hogy a nemzeti munkapárt csak addig existálhat, míg a nemzetben gyökeredzik, a lejtővetelnek is célja keresni a választókkal az érintkezést és harmóniát, hogy feltalálva a kölcsönös megértést, azt a haza javára értékesíteni lehessen.

Az illusztris szónok mély határu fejtegetései után Dr. R o s k a Miklós v. tan. a főispánt köszöntötte fel, S z á s z József főispán a város egészséges és hazafias gondolkodású polgárságát élte, Dr. T é r y Ödön szellemes, nagy derűtséget keltő toasztban Dr. L á s z l ó Mihályt a választói érdekekben fíradhatatlanul kérvényező képviselőt és a vele jött D á n i e l Gábort és S z e p e s h á z i Belát élte. F u c h s Nándor N e m e s Sándor curiai bíró trvszéki elnököt és N o v á k Ferenc kir. tan. polgármestert, M a j l á t h Ferenc pedig a bírakat és Á v é d Jákó lovag az összes államtisztviselőket, mint a fennálló rend erős támaszait köszöntötte fel. N e m e s Sámuel trvszéki elnök tartalmas felköszöntőjében Dr. T é r y Ödön a helyi munkapárt érdemes és rátermett elnökét élte.

A bankett, melyen végig jó kedély uralkodott mintegy 1/22 óra tájban ért véget.

A vendégek másnap a közkedvelt Maxi bácsi által felejárlott libamájos reggeli után a délelőtti 11 órás gyorsvon-tal Pestre utaztak vissza.

A tisztviselők segítése.

A kormány e héten nyilvánosságra bocsátotta tervezetét, amelynek alapján az állami tisztviselők anyagi helyzetét javítani szándékozik.

A miniszterium a segély alapelvéül kizárólag a családi pótlék rendezését tette. Ez a szisztéma abban áll, hogy az alsóbb fizetési osztályokban az egygyermekű tisztviselők évi 200, a kétgyermekűek évi 400 és a három vagy több gyermekűek évi 600 koronányi pótlékban részesülnek. A pótlék a fizetési osztályokra való tekintet nélkül, tisztán a gyermekek száma szerint fog megállapíttatni, tehát a segélyben részesülő valamennyi fizetési osztályban azonos összegben.

A pénzügyminiszteriumban egy törvényjavaslat van kidolgozás alatt, amely ezt a szisztémát az 1912-ik esztendőől kezdve egyszer és mindenkorra állandósítja.

A kormányt elhatározásában a következő indokok vezették:

A leglelkiesmeretesebben megejtett számítások két tényről győzték meg a pénzügyminisztert. Az egyik az, hogy egy általános, tehát valamennyi tisztviselőnek engedélyezendő drágasági pótlék olyan horribilis összeget igényelne, mely az államkincstárnak nem áll rendelkezésére s így annak folyósítása vagy az állam pénzügyi egyensúlyának megrendítését vonná maga után, vagy pedig arra kényszerítené a kormányt, hogy adóemelések projektumával álljon a parlament elé.

A másik döntő tény pedig az volt, hogy általános pótlék utalványozása esetén a leg súlyosabb anyagi áldozatok mellett is — az állami tisztviselők nagy számánál fogva — az egyes alkalmazottaknak aránylag olyan csekély összeg jutna, hogy azt komoly segítségnek tekinteni alig is lehetne.

Ezek az indító okok vezették a kormányt, amikor akciójának alapjául a családi pótlékok rendszerét tette.

Nem férhet ahhoz kétség, hogy ez a szisztéma méltányos és igazságos is és szociális szempontból is kifogástalan. Mert nem kell sok szó annak a bizonyítására, hogy az a jövedelem, a melyből a gyermekek felnevelésének terheitől mentes tisztviselő megélhet, a család embernek kevésbé futja. Igen jó helyen fogja meg a dolgot a pénzügyminiszter, a mikor a gyermeknevelés gondjaival küzdő tisztviselőknek adja a segélyt.

Ez az a segítség a fentebb ismertetett érvek szerint eléggé kiadós is ahhoz, hogy hathatós is legyen. A XI-ik fizetési osztályu hivatalnok például eddigi fizetésének 43 százalékát, a X-ik osztályba sorozott pedig a fizetésének 30 százalékát kapja állandó családi pótlékkal. Ilyen hathatós segítség minden más rendszer mellett kiártnak vehető.

És igazán nem lehet állítani, hogy Lukács László ezuttal fukarkodott volna. Alaposan bele nyult az ország bugyellárisába. A megejtett számítások szerint az engedélyezendő családi pótlékok részére 25—30 millió koronára lesz szükség. Bizvást elhíhetjük a pénzügyminiszternek, a mikor tervezetének indoklásában azt mondja, hogy „ennél többre a kormány a pénzügyi egyensúly megbolygatásának veszedelme nélkül nem vállalkozhatik.”

És ez a summa minden más argumentumnál inkább meg fogja győzni azokat is, akik talán a pótlékok szélesebb alapon az alsóbb kategóriákban valamennyi tisztviselőnek vélték volna utalványozhatónak.

De költségvetésünknek 25—30 milliónyi állandó új megterhelése egyuttal igazolja a pénzügyminisztert, a mikor tervezetének indoklásában felette komoly szóval figyelmeztet, hogy olyan határhoz jutottunk, amelynél feltétlenül meg kell állanunk. „A kormány elment az államháztartás helyzete által megengedett legszélső határig s csakis az alatt a feltétel alatt vállal-

egy percre sem hallgatott el a kocsiban, melyen az estélyre robogtak.

— Ismered a bárónőt?

— Nem.

— Én sem. De mondják, nagyon szép asszony és az öltözködése... várj, majd meglátod! Nincs Párisban nő, aki ebben felülmulna...

Magasztalta a vetélytársát, hogy kétszeres legyen a diadala, melyet biztosra vett. Az asszonyok érzik a szépségüket, mint mi érezzük az erőnket és vannak pillanatok, amikor tudják, legyőzhetetlenek.

Már a belépésük Créhangeékhoz győzelem volt. Egy percre mélységes csönd támadt, majd bámuló és helyeslő hangok zümmögése hallatszott.

— Kedvesem! Üdvözölte Créhangené, — csudálatosan szép vagy!

Suzanne azonban Dongloff bárónő iránt érdeklődött.

— Még nincs itt! — hangzott a válasz.

— Eljön?

— Főitétlenül.

Dobogó szívvvel várt Suzanne, reszkető örömmel, egész lényét édes izgalom járta át.

Egyszerre a távoli termekből zsongás szűrődik át. — Ez ő! — szólt Suzanne magába. Bepillantott egy tükörbe és meglegedetten mosolygott.

— Jöjj, Suzannom, — szólt Créhangené hozzálépve, — a bárónő már keres, hogy megismerjen.

Jean ép arra haladt.

— Akarja a karomat? — kérdezte Suzanne.

— Nem, senkit sem akarok. Egyedül akarok menni — egészen egyedül...

Suzanne elindult bájosan és ragyogón. Fialtal testének minden gráciáját és hajlékonyságát kiemelte a ruha.

Belépett a másik terembe. És néhány lépésnyire megpillantott egy nőt, aki már nem volt fiatal, de megtestesülése volt a világ minden előkelő eleganciájának. Maga volt a ragyogó harmónia és finomság. Ilyen művészetet csak önimádat és önistenítés tud kifejtetni a ruha mágikus hatalmával.

És ez a jelenség azt a rózsaszínű selyemruhát viselte, amit Suzanne eladott!

III.

A találkozás megtörtént és akár hiszik, akár nem, Suzanne egy csöpp büszkeséget sem érzett. Akkor sem, mikor később gondolkodón ment lefelé a lépcsőn, ugyanazon a lépcsőn, amelyen olyan sugárzó arccal jött fel. A kocsiban pedig már teljes csüggedéssel huzódott prémjei közé.

Dongloff bárónőn ugyanaz a rózsaszínű ruha volt, amit ő eladott. Ugy érezte, ez a legkegyetlenebb megáláztatás, ami csak érhetne a férje előtt. Az ő általa eldobott ruha, mint pompázó toilette egy más asszony vállán és milyen asszonyén!

A seb mély volt és Suzanne egész idő alatt azon gondolkodott, milyen kevéssé becsülheti őt most Jean.

— Segíthetek? — kérdezte Jean otthon, mert rendes szokása szerint ő segített Suzannának a vetkőzésnél.

De most nem kapott választ, Suzanne egy nagy karosszékre süppedt és az arcán világosan látható volt, hogy izgatott, ideges és szenved. Majd fölkel, odalépett a toilette-asztalkához, pár percig tétozva. Mért ment oda? Mit fog mondani?

Lehuzta gyűrűjét, lekapcsolta a gyöngyeit, hátrafordult és már már megszólalt. De mégsem.

Most egy percre találkozott a szemük és ekkor Suzanne hirtelen kivette ékszerdobozát és a benne levő bankjegyeket odanyújtotta Jeannak.

— Itt... — mondta összefüggéstelenül, — vedd vissza...

Jean megdöbbsent.

— Mit gondolsz? nem engedem meg... hogy...

— Vedd vissza, ha mondom! Ki fogom fizetni a háztartási pénzből. Raquin várhat és legalább...

— Mit legalább?

— Legalább nem vetheted a szememre...

— Sohasem tettem, Suzanne!

— De igen, de igen! Sokszor láttam az arcodon, mennyit dolgozol.

— Sohasem mondtam, hogy tulsokat dolgozom.

— Nem, persze, hogy nem, de én látom magamtól is. Azt hiszed nem látok? Azt hiszed nem tudom, hogy mindez csak értem van, mert szeretsz — mert szeretsz — és mert semmit sem tagadsz meg tőlem, mert nagyon is jó vagy és nagyon bőkezű és... és... hiszen értesz, ugy-e?

Hirtelen megállt, leült egy karosszékre, a fejét két kezébe fogta és csöndes zokogása föl-fölsírt a csöndben.

Jean felindulását legyőzve simogatta:

— Kicsikém, nem tudom, mit beszélsz.

— Vedd vissza a pénzt, kérlek vedd vissza! És ne dolgozz oly sokat. Szegény arcod olyan fáradt néha. Én — nem tagadom — szeretem a szép ruhát és szerettem szebb lenni, mint mások... de most vége, mindennek vége... Vedd vissza a pénzt, Jean, könyörgöm, vedd vissza!...

KOLOZSVÁR
Mátyáskirálytér 14.

Neumann M.

cs. és kir. udvari és kamarai szállító.

Nagy választék férfi-, fiu- és leányka ruhákban!

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve. ::

hatja el a felelősséget ez intézkedésekért, hogy ezáltal az állami alkalmazottak egyes csoportjainak külön aspirációi is kielégítettnek tekintetnek s az állami alkalmazottak anyagi helyzetének javítására irányuló intézkedések nyugovópontra jöttek, mert további igények csak az adóterhek növelésével lennének kielégíthetők.

UJDONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1911. december 3.

— **Gróf Majláth Gusztáv Károly és a primási szék.** Kolozsvári, rendszerint jól értesült forrásból vesszük a hírt, mely arról szól, hogy Vaszary Kolos hercegprimásnak aggságával indokolt lemondása befejezett dolog s helyébe az udvar és a vatikán megegyezésével Majláth Gusztáv Károly erdélyi püspök kerül. Az erdélyi püspök személyére pedig dr. Kohl Medárd püspök kinevezésében egyeztek meg. Forrásunk szerint e nagyfontosságú változás már legközelebb megtörténik.

— **Személyi hír.** Özv. Majláth Györgyné sz. Prandau Stefania bárónő fia Gróf Majláth Gusztáv erdélyi püspök látogatására f. hó 1-én d. u. városunkba érkezett.

— **Egyházi kinevezések.** A kiváló egyéni tulajdonságai és fenkölt gondolkodása révén egyházi és világi körökben egyaránt nagy tiszteletet élvezett és jelenleg súlyosan beteg Fábián Sándor nagyprepost helyett, Gróf Majláth Gusztáv erd. püspök általános ügyhallgatóvá Z o m o r a Dániel praelatus kanonokot nevezte ki.

Gróf Majláth Gusztáv erd. püspök továbbá Kovács Lajos kanonokot a papnevelő intézet pro-directorává, P. P u c h e r Anaklét alvinci házfőnököt hosszú majdnem 30 éve az egyházmegye érdekében teljesített hasznos szolgálataiért püspöki szentszéki tanácsossá nevezte ki.

— **Esküvő.** Kastaly István kir. törvényszéki irodatiszt ma tartja esküvőjét a bájos kis Springer Iduskával.

— **Maxi bácsi ünneplése.** A közszeretetten álló és széles Magyarországon mindenütt előnyösen ismert Maxi bácsi 75-ik születésnapja alkalmából barátai és tisztelői tegnap, szombaton este a Hungária éttermében ünnepélyes lakomát rendeztek, mely minden tekintetben kiválóan sikerült s melynek lefolyásáról helyszűke miatt csak a jövő számunkban referálhatunk. Az ünnepelthez már a nap folyamán is számtalan üdvözlő sürgöny érkezett az ország minden részéből.

— **Az Erd. Kath. Irodalmi Társulat ülése.** Az Erd. r. kath. Irodalmi Társulat választmánya nov. hó 24-én ülést tartott, amelyen a folyó ügyek elintézése után az Irod. Társ. tagjaivá megválasztották Haraly Béla, Albert Vilmos, Bihary Béla főgimn. tanárokat, továbbá Jakubek István dr. zárdai hittanárt. A választmány nem régen elhunyt érdemes elnöke Pál Antal emlékének ünneplésére jövő év januárjára ünnepélyes közgyűlés megtartását határozta el, melyen Zlamál Ágost főgimn. tanár nagyszabású emlékbeszédet tart.

— **A balázsfalvi magyar kaszinó ünnepe.** A balázsfalvi magyar kaszinó új helyiségének megnyitása alkalmából 1911. évi december hó 9-én műsorral és tánccal egybekötött ünnepélyt rendez. Az estélynek kiváló érdekességet kölcsönöz Inczedy Joksman Ödön dr. szereplése, ki a hazafias célra tekintettel készséggel vállalta a fényes sikert már eleve biztosító szereplést. A műsor a következő: 1. Hymnusz. 2. Elnöki megnyitó, tartja Simonffy Alajos. 3. Szaval: dr. Enyedi Jenő. 4. Balázs Árpád: a) Csalogány dal, b) Édes anyám mi ujság van? . . . , c) Piros rózsza, bazsa rózsza . . . , d) Suttognak a lombok . . . , e) Megértett már a cseresnye . . . Énekli és hegedüli zenekarkiséréttel: Inczedy Joksman Ödön dr. 5. Dialog, előadják: Szinberger Mariska és Bretter Dániel. 6. Balázs Árpád: a) Bárány felhők fenn az égen, b) Levelet hozott a posta . . . , c) Nem tudok én néked csak virágot hozni . . . , d) Salzburgi csapszékben, e) Klagenfurti kaszányából . . . Énekli és hegedüli zenekarkiséréttel: Inczedy Joksman Ödön dr. Kezdeté este 8 órakor. Felülfizetéseket köszönettel fogadtatnak.

— **Az Erd. r. kath. tanítók Szövetségének választmánya** november 25-én tartott ülésében Fejér Gerő dr. elnök helyébe ideiglenesen, amíg a közgyűlés a jövő nyáron új elnököt választ, a szövetség ügyvezető igazgatói tisztségére L. Ávéd Jákó ny. főgimn. igazgatót kérte fel, ki ezen kitüntető megbízást el is vállalta.

— **Házasságok.** A gyulafehérvári anyakönyvi hivatal a következő házasságokat hirdeti. Hermann György Kisszentlászló — Kellner Zsófia Kisszentlászló. Göbel János Gergelyfája — Klerman Mária Gyulafehérvár. Forró Ferenc Tövis — Kis Zsuzsa Magyargírbó. Kandrács Pál Gyulafehérvár — Plésch Ilona Gyulafehérvár.

— **A Gyulafehérvári Kereskedelmi Otthon,** melynek újra éledéséről már hírt adtunk, mint értesülünk biztos uton halad maga elé tűzött nemes célja felé. A tagok szokatlanul élénken látogatják a minden kényelemmel berendezett körhelyiségét és már nem egy a kereskedelmet illető üdvös eszme öltött testet a naponta folyó vitaszerű megbeszéléseken. Már egy hónapja folynak az előadások az Otthon kebelében működő esti kereskedelmi tanfolyamon, mely Tenner Imre Pál, a Gyulafehérvári Kereskedelmi Bank pénztárnokának, szakszerű vezetése alatt áll és a hallgatók ügybuzgalma valamint a tanítási rendszer praktikus volta ez irányban is a legteljesebb sikerrel kecsegtet. Az elnökség felbuzdulva a tanfolyamon résztvevők nagy ambíciójától, az előadandó tárgyak közzé újabban felvette a német nyelvet is, melynek előadója Hirsch Albert, az Otthon elnöke és az ő kiváló tudása teljes garancia arra nézve, hogy a hallgatók a lehetőség szerint teljesen el fogják sajátítani ezen tantárgyat is. Részünkről örömmel üdvözljük a Kereskedelmi Otthon újraéledését és kívánjuk, hogy a vezetőség önzetlen munkálkodását teljes siker koronázza.

— **Magyar festőművek a vigadóban.** A napokban érkezett meg városunkba a magyar festőművészek vándorkiállítás, amelyet már igen jól ismerünk a fővárosi lapokból s amelyre már előre is nagy kíváncsisággal tekintünk annál is inkább, mert még városunkban nem igen szerepelt jelentősebb niveau tárlat. A többek között Margitai Tihamér, Berkes Antal, Németh Gyula, Hollos Károly, Bereghi Sándor, Neográdi Antal, Zorkoci Gyula, Székely Zsigmond stb. A kiállítás megnyitása szombaton délután 6 órakor, esütőritkón délután 5—7-ig sétahangverseny, vasárnap délután 5 órakor a kiállított képekből nagy tombolajáték. A kiállítás nyitva van dec. 10-ig. Belépti-díj 40 fill.

— **Abrudbánya — nagyközség.** Abrudbánya város képvis. testülete nemrég tartott rendkívüli közgyűlésén elhatározta, hogy nagyszámu abrudbányai polgár által a vármegyéhez a városi tanács útján előterjesztett azon kérését, hogy Abrudbánya város nagyközséggé alakíttassék át, pártolólág terjesztette fel. Az abrudbányaiak e lépésüket a városi állapottal járó aránytalanul nagy költségekkel indokolják.

— **Edison mozi.** Az e heti csütörtöki előadás a várakozásokat teljes mértékben kielégítette. A bemutatott „Ifjúkori bűnök“ című mozi dráma egyike volt a legszebb alkotásoknak e téren. Gollmann mester szakadatlanul tör előre a haladás útján és egyéniségét ismerve biztosíthatjuk a közönséget, hogy a mult vasárnapéhoz hasonló és nem az ő rovására írható hiányosságok előfordulása a jövőre teljességgel ki lesz zárva. A mai vasárnapi előadásban újból Asta Nielsen a világhírű dán színésznő szerepel. A műsor a következő: 1. Különös halfogás. 2. Pathe Journal. 3. A hegedűművész. 4. Pierot rémlátomásai. 5. Égő vágyak. 6. Little Hanzi mint oroszánváadás. Falrengetően humoros. E héten csütörtök este helyett pénteki ünnepnapon lesz két előadás.

— **Meghiúsult leányrablás.** Csügeden mult pénteken este 7 óra tájban két legény a 18 éves szépséges Angyal Évát egy leány segítségével szülei házából kihivatta. A fiatal leány gyanútlanul kiment, de mihelyt az utcára ért az est sötétjében két legény a mit sem sejtő lányhoz ugrott és míg az egyik az ijedségtől dermedt leány száját kendővel tömte be, a másik lefogta, és azután mindketlen a tehetetlen leányt felemelve a falu kijárata felé vitték. Már mintegy 60—80 lépést haladhattak, midőn az utca lakói a leány nyöszörgése által figyelmessé téve az utcára rohantak és a tetteseket üzőbe vették. A legények ezt látva a leányt

elbocsátották és az éj sötétjében elmenekültek. A falusi bíró az esetről sürgősen értesítette a gyulafehérvári csendőrsőrt, mely Csügedre azonnal kiszállva, a nyomban foganatosított erélyes nyomozással a tetteseket Sztancs György és Sztancs Bene odaváló legények személyében még az éj folyamán kinyomozta és elfogta.

— **Ujtás az interurban telefontól.** A magyar királyi posta és távirda vezérigazgatósága megengedte, hogy a távbeszélő állomások előfizetői saját állomásukról biztosíték nélkül is folytassanak interurban beszélgetéseket abban az esetben, ha a beszélgetési díjat a távbeszélő hivatalnak előzetesen beküldik vagy a hivatalnál előre lefizetik.

— **Felső kereskedelmi iskola Hátszegén.** Mig minálunk polgári iskola kérdése is oly lassan halad a megvalósulás felé, a nálunk jóval kisebb Hátszeg rövidesen felső kereskedelmi iskolát állít fel. Az előkészületek serényen folynak és most már a szervezeti szabályzatot dolgoznak. Az iskola a jövő tanévben nyílik meg.

— **Román nyelvtan.** A Hartleben cég kiadásában jelent meg Wechsler Teophil román nyelvtanának új kiadása, mely mindenkinek, ki e nyelvet rövid idő alatt alaposan és a nyelv szelleme megértésével akarja elsajátítani, valósággal megbecsülhetetlen. A mű ára 2 kor. 20 fillér és bármely könyvkereskedés útján megrendelhető.

— **Erdélyi Oltáregyesületi Lap.** A legutóbbi szám a következő változatos tartalommal jelent meg: Tisztelet a templom iránt. — Felállítom a keresztfát. — Új idők — új eszmék — új veszedelmek. — Az Isten eszméje. — Az oltáregyesületi tag élete. — „Arany és selyem között.“ — Abból a harminc évből. — A Pont titkos jegyzetei. — Aki a szívét a homlokán hordja. — Uttalan utakon. — Mit beszél „Az Utitárs?“ — Levél. — Az élet tavasza. — Egyesületeink életéből. — Különfélek.

— **A hálósobák réme,** a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a Löcherer Cimexinnel történtek próbák, beigazolódott, hogy a Cimexin nemcsak az élő poloskát pusztítja el nyomban, de a Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, bútort, falat, vagy festést nem piszkít, nyomot vagy foltot nem hagy. Moly ellen egyedüli biztos szer. Kapható: Fröhlich Gyula gyógyszer-tárban Gyulafehérváron, valamint a készítőnél: Löcherer gyógyszerész-nél Gártfán.

— **Ország-Világ,** szépirodalmi képes heti lap. Szerkesztik: Váradi Antal és Falk Zsigmond dr. A lap most megjelent 48-ik sz. is méltán fölveheti a versenyt a legjelesebb külföldi képes lapokkal; annyi ugyanis benne a szép és szórakoztató illusztráció. Egyes vázlatokat találunk benne a következő művészekről: H. Gauthier, Rosenmayer Ferenc, Holló, Kis József, Kacziány, Hermann Ottó, Réh Elemér, Maróti Géza, Rauscher Lajos, Timár J. Mihály, Hatherell W. Találunk ezenfelül egy sereg zsánerképet meg arcképet is a lapban. Az utóbbiak közül megemlítjük: Hevesi Sándor dr.-ét, a Magyar Színházban előadásra került „Apja fia“ szerzőjét, Delmár Albertét, akinek „Carmela“ című kisdarabját jó sikerrel adták az Operaházban, az ötvenesztendősi jubileumot ért derék nyomdász Ványi Lajosét stb. Ott láthatjuk az „Ország-Világ“-ban az angol királynak megfiának is képmását. A budapesti kirakatversenyről pedig nem kevesebb mint huszonhat illusztrációt közöl ez a lap. A szövegrészbe regényeket, elbeszéléseket, kritikai cikkeket avagy költeményeket irtak: Bányász László dr., Esly Jánosné, Falk Zsigmond dr., Füzy István, Krenkó János, Törökne Kovács Hermin, Váradi Antal stb. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal (Budapest, V., Hold-utca 7), ahova az előfizetési pénz is beküldendő. A lap előfizetési ára félesztendőre 8 korona.

Kolozsvári jogi vizsgákra rövid idő alatt eredményre vezető módon előkészít **Dr. Polcz Rezső** ügyvéd, jogi szeminárium **Kolozsvár, Egyetem-u. 7. :: Telefon szám 882.** Jegyzetek kikölcsönöztetnek.

Weber és Árva

„SZÖLLŐ“-SZÁLLODA
MEDGYESEN. Főter 18. szám.

24 egészen újonnan berendezett szobával a tulajdonosok személyes és gondos vezetése mellett. Szobák 1.60 K.-tól 3. — K.-ig. — Kapcsolatban étterem és kávéház. — Nyári szezonban kellemes és árnyékos kerti helyiség. — Kitűnő konyha!! — Tiszta borok!!

— **A vakbél**, mint tudjuk, teljesen felesleges testrésze az embernek, mégis számtalan esetben komoly, sokszor halálos megbetegedésnek az okozója. Az oly gyakori **vakbélgyuladást**, melyet többnyire csak életveszélyes operációval lehet meggyógyítani, a belekben való torlódás idézi elő.

Mi sem természetesebb, mint hogy e veszedelemes megbetegedés elkerülésére minden embernek gondoskodni kellene arról, hogy ily torlódások a belekben elő ne forduljanak. Ez a legbiztosabban a természetes **Ferenoz József**-késérőviz rendszeres használata által érhető el. Ez az évtizedek óta kipróbált biztos és enyhe hatású páratlan hashajtó megakadályozza a torlódást a belekben és a legmakacsabb székrekedést is biztosan megszünteti.

Ezért kevés gyógyviz külföldik oly távol vidékre és örvend oly közkedveltségnek, mint a már harmincöt év óta használatban lévő „Ferenc József” késérőviz, miről a négy világrészben nyert 10 aranyérem tanuskodik. A valódi Ferenc József-késérővizből mint rendszeres adag egy boros pohárral, reggel éhgyomorral véve elég-séges. Kapható a jobb fűszerüzletekben és az összes gyógytárakban.

— **Híres csaták.** Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapjának, a Jó Pajtásban új rovat nyílt meg ezzel a címmel, a mely vonzó előadásban a világtörténet legnevezetesebb csatáit mutatja be. Ugyan-ebben a számba Ábrányi Emil írt verset, Zsoldos László elbeszélést, Sebők Zsigmond folytatja Dörmögő Dörmötör sport-kalandjait, Faragó Géza a Faragó bácsi mozija sorozatban mutat be pompás, mulattató képeket. Folytatódik a Kis diákok levelei rovat is, Jeszenszky T. Irén apró meséket mond el, Zsiga bácsi mulatságos mokát, Benedek Elek folytatja regényét. A Kis Krónika rovat, a rejtvények, szerkesztői izenetek egészílik ki e szám gazdag tartalmát. A Jó Pajtás-t a Franklin-Társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, félévre 5 korona, egészévre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatószámokat küld a „Jó Pajtás” kiadóhivatala Budapest, IV., Egyetem-utca 4.

— **Jótekonycélú magyar állami sorsjáték.** Ő cs. és királyi Felsőének legfelső elhatározása alapján a budapesti m. kir. lottójövedéki igazgatóság minden másfél évben jótekonycélú célokra fordítja. Az utolsó 10 államsorsjáték jövedelméből mintegy 145 különböző közhasznú és jótekonycélú intézmény részesült 10—30 ezer K, sőt az utóbbi sorsjátéknál már 60 ezer korona segélyben. Ilyennek voltak: a különböző köz- és gyermek-kórházak, árva- és szeretetotthonok, siketnémák és vakok intézetei, népkonyhák, fehérkereszt egyletek, mentők egyesülete, jótekonycélú egyletek, különféle segélyező egyletek, szanatóriumok, poliklinikai és más hasonló jótekonycélú egyletek és közhasznú intézetek, melyeknek sokszor e jutalékok adták meg az első alapot. A budapesti m. kir. lottójövedéki igazgatóság jelenleg a XXIX-ik állami sorsjátékot rendezi 475.000 K készpénz nyere-ménnyel. A főnyeremény 200.000 K. Ezenfelül még 14884 nyere-mény van 30.000, 20.000, 10.000, 5000, 1000, 500 stb. nyere-ményekkel. Az összes nyere-ményeket készpénzben fizetik ki. A sorsjegy roppant olcsósága és a sok kedvező nyerési esély folytán a köz javára működő emberbaráti intézmények érdekében felhívjuk t. olvasóinkat a jelenleg rendezés alatt álló XXIX-ik jótekonycélú állami sorsjáték támogatására. A huzást visz-szavonhatatlanul f. é. december hó 14-én a lottójöve-déki igazgatóság (Budapest, IX., Vámpalota) tartja meg. Az emittett igazgatóság kívánatra bárkinek díjtalanul és portómentesen küldi az új alapra fektetett sorsjáték rész-letes játéktervét.

— **A Vasárnapi Ujság** december 3-iki száma szép képekben mutatja be a budapesti Népoperát, a berlini magyar esküvőt a Szögyén-Marich családban a zirci apátságot, Kernstock Károly festményeinek kiállítását, a Sumurun előadását a Vigszínházban, a Mórész Zsigmond-matinét, a lakásberendezési kiállítást, a római konzistorium egy ülését a pápa jelenlétében, hadi repülő-gépeket, Szépirodalmi olvasmányok: Kaffka Margit regé-nye, Szász Béla verse, Szébenyei József novellája, At-herton angolból fordított regénye. Egyéb közlemények: Casals, a Budapesten járt világhírű gordonkaművész arc-kepe. Alexander Bernát színházi levele, tárcacikk a hét-ről s a rendes heti rovatok. Irodalom és művészet, sakk-játék, stb. — A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára ne-

gyedévre öt korona, a „Világkrónika”-val együtt hat ko-rona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivata-lában (Budapest, IV. kor., Egyetem utca 4. szám). Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

— **Budapester Presse** címen német nyelvű új politikai és közgazdasági napilapot indít Vészi József december 20-án. Az új lap programja hazánk politikai, gazdasági és szellemi kulturérdekeinek hathatós felkaro-lása és harcok képviselése a politikai pártok érdekeihez főle emelkedő tárgyiasság szellemében. Különös súlyt vet az új lap a közgazdasági élet minden ágazatára és e célból önálló külön mellékletben fogja naponta tárgyalni a magyar pénzügy, kereskedelem, ipar és mezőgazda-ság kérdéseit. Magyarország igazait a külfölddel szemben s a nyugati kultúra eszméit épp oly bátor elszántsággal fogja képviselni, mint amily szívósan fog küzdeni a nyu-gati kultúra eszméinek hazánkban való terjeszkedéséért. A „Budapester Presse” első szám december 20-án fog megjelenni.

Nyílttér.

E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Roth Frigyes hentesáru üzletében

naponta frissen kapható: virsli és frank-furti virsli, füstölt és nyers kolbász, — disznófőcsajt, hússajt, májos, berlini má-jos, lengyel kolbász, száraz kolbász, csá-szárhús (Kaiserfleisch), füstös oldal, füs-tös karmonadli, tepertű stb. stb. mérsé-kelt árban, figyelmes kiszolgálás mellett.

A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kéri
tisztelettel

ROTH FRIGYES.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgal-masrend-tulajdona. Elsőrangú kénes hévízü gyógy-fürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszap-fürdők, iszaphorogatók, uszodák, külön hölgyek és urak részére. Török-, kö és márványfürdők; hőlég, szénsavas- és villamos-vizfürdők. A fürdők kitűnő ered-ménnyel használhatók főleg csúszos bántalmaknál és idegbajok ellen. Iv kúra a légzőszervek hurutos ese-teiben s altesti pangásoknál. 200 kényelmes lakószoba. Szolid kezelés, jutányos árak. Gyógy- és zenedij nincs. Prospektust ingyen és bérmentve küld:

Az igazgatóság.

Sz. 5843—1911. tkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint tkvi ható-ság közhírré teszi, hogy Glück Rudolf végrehajthatónak Margineán Vazul a Miklóse végrehajtást szenvedő elleni 80 kor. tökekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. tvszék, mint tkvi hatóság terüle-tén lévő s az oláhdályai 17 sz. tkjvben A 42, 43, 45 rendsz. ingatlanok 1/3 részére; az u. ottani 1752. sz. tkjvben A 1 sz. ingatlan 1/3 részére; az u. ottani 650 sz. tkjvben A 2 sz. ingatlan tér és épülettulaj-doni jogának 2/4 részére és az u. ottani 1707 sz. tkjv-ben A 1 sz. ingatlan 1/3 részére az árverést 2847 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan jutalékok az 1912. évi ja-nuár hó 18-ik napján délelőtt 9 órakor Oláhdályá községében a község-házánál megtartandó nyilvános ár-verésen a megállapított kikiáltási ár kétharmadán alól nem adható el.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becs-árának 20%-át készpénzben, vagy az 1881. évi 60. sz. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügym-i-niszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes érték-papirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni, árverési vevő pedig a bánatpénzt a vhu. 25. §-a értelmében kiegészíteni köteles.

A kir. törvényszék mint tkvi hatóság.

Gyulafehérvárt, 1911. évi október hó 22-én.

Présia Romulus sk. kir. trvsz. bír.

7064/1911. banya szám.

Hirdetmény.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint bányabi-róság közlése, hogy Sulucz Pompiliusz abrud-bányai lakos végrehajtást vezetőknek egyesült Szent Miklós (Lóbánya) Alsó Glám, Ránta bányatársulat

végrehajtást szenvedő elleni ügyében 115 korona és járulékaíránt az árverést elrendelte.

Az árverési feltételek a következők:

I. Az árverés tárgyát képezi: a Btkv. IV. kötet, I. R. 85 lapján bejegyzett Szent Miklós (Lóbánya-védnevű bányatelek s ennek Josefi és Julianna véd, nevű tartozékai, továbbá a Btkv. IV. kötet, I. rész, 88 lapján bejegyzett Alsó Glám védnevű bányatelek s ennek Nagy-Szék-Ránta, Véná-Érc, Véná-Korhok Töm-zsők Repetán Véná I.-Szt. László szék-Bonca Tömzsök-Ránta Véná II. Rákosi Véná-Kornala Véná-Kornas és Malos tömzs-védnevű tartozékai s végül a Btkv. IV. kötet I. rsz 89 lapján bejegyzett Ránta-bánya védnevű bányatelek.

II. Az árverés első határidejéül 1911. évi decem-ber hó 18-ik napja, második határidőül 1912. évi ja-nuár hó 19-ik napja mindenkor d. e. 9 órája tüzetik ki Korna községben a község-házába, s az első ha-tárnapon az irt ingatlanok csak a becsáron, vagy azon felül. — a második határnapon azon afól is a legtöbbet ígérőnek fognak eladatni.

III. Kikiáltási ár a bíróság megállapított 1600 kor. becsár.

IV. Az árverezni kívánok kötelesek a becsár 10%-át, vagyis 160 kor. készpénzben vagy óvadék-képes értékpapirokban bánatpénzül a kiküldött árve-rező biztos kezéhez letenni, vagy annak bírói letétbe történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű letéti elismervényt átszolgáltatni, mert különben árve-rezésre bocsátatni nem fognak. A bánatpénz a vételár utolsó részletébe fog beszámíttatni.

V. A vételár három egyenlő részletben fizetendő le a gyulafehérvári kir. adóhivatalhoz és pedig az első részlet 30 nap alatt, a második részlet 45 nap alatt, a harmadik részlet 60 nap alatt az árverés há-tárnapjától számítva, s a vételár részletei után vevő 5%-os kamatot köteles fizetni.

VI. Az elárverezett ingatlanok birtokába vevő az árverés jogerőre jutása idején lép be s ettől kezdve őt illetik annak hasznai, de viselni is köteles annak terheit a vásári illetékekkel együtt, a tulajdonjog azon-ban javára csak a vételár teljes lefizetése esetén fog bekebelezettni.

VII. Ha a vevő az árverési feltételeknek eleget nem tenne, bármelyik hitelező vagy végrehajtást szen-vedett kérelmére az általa megvásárolt ingatlan újabb becsú nélkül egyetlen határidő kitizése mellett a becsáron afól is újabb árverés után a legtöbbet ígérőnek a vevő veszélyére és költségére el fog adatni, felelős lévén az általa ígért árért és minden kárért, a többletre pedig igényt nem tarthat.

VIII. Az árverési hirdetmény a „Budapesti Közlöny-ben” s a Gyulafehérvárt megjelenő „Gyulafehérvári Hírlap”-ban közzéteendő.

IX. Az árverési feltételek ezen bíróság irattára-ban a hivatalos órák alatt megtekinthetők; a jelzáló-gos hitelezőkről pedig ezen bíróság telekkönyvi hi-vatalánál szerezhető felvilágosítás.

X. Amennyiben jelzalogos hitelezők beleegyez-nek ezeknek követelése a vételárba betudható s azo-vevő a vételár erejéig a bíróság utalványozása sze-rint átvállalni köteles.

XI. Az árverés Korna község előljárósága irodá-jában fog megtartatni.

XII. Felhivatnak mindazok, kik habár külön ér-tesítést nem is vettek, magokat a nyilvánkönyvbeli bejegyzés által az eladandó ingatlanokra jelzalogi jo-got nyertnek vélik, hogy azt az eladásig annál bizo-nyosabban bejelentsék, mivel ellenesetben csak ma-guknak tulajdoníthatják, ha a vételár felosztása az ő hí-rők nélkül fog megtörténni s ha emiatt amennyire a vételár kimerítették, ki fognak záratni.

Végül felhivatnak mindazon jelzalogos hitelezők, kik nem ezen bíróság székhelyén, vagy ennek köze-lében laknak, hogy jogaiknak a vételár felosztása alkalmával megóvása végett ezen bíróság székhelyén megbízottat rendeljenek, s az eladás előtt azoknak nevét és lakását bejelentésük, mivel ellenesetben azok részére, kik ezen bejelentést elmulasztják az ő ve-szélyökre és költségükre hivatalból fog képviselő nevezettni, kinek kezeihez a további kézbesítések esz-közöltetni fognak.

Gyulafehérvárt, a kir. törvényszék, mint banya-bíróságnak 1911. szeptember hó 25-ik napján tartott üléséből.

P. H.

Munteán Szemproni s. k. jegyző.

Nemes Sámuel s. k. elnök.

KÖHÖGÉS

rekedtség és hurut ellen nincs jobb a **RÉTHY-féle pemetefü-cukorkáknál!**

Vásárlásoknál azonban vigyázzunk és határozot-tan RÉTHY-féle kérjünk mivel sok haszontalan utánzata van.

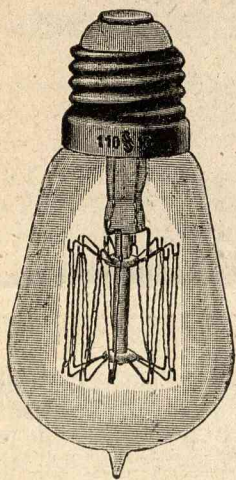
Az eredetinek minden egyes drbján rajta van a **Réthy** név 1 doboz ára 60 fillér. Mindenütt kapható.

CS. ÉS KIR. UDVARI SZÁLLÍTÓK! **Legolcsóbb butorbevásárlási forrás!** ERDÉLY LEGNAGYOBB BUTORGYÁRA!

Mestitz Mihály és fiai

butorgyárosok

Márósvásárhelyt Széchenyi-tér 41. szám. Kolozsvárt, Unió-utca 7. szám. — Csakis kitűnő minőségű árukat hoz forgalomba és azokért a legmesszibb menő jótállást vállalja. — Hitelképes egyéneknek árfelemlés nélkül részletfizetésre. — Vidéken meghívásra bemutatjuk gazdag mintagyűjteményünket. — **Menyasszonyi kelengyék rendkívül nagy választékban!** — Fűrészgárunkban mindennemű épületfa-, deszka-, lécz-, zsindely- és elsőrangú tölgyfaparkett, olcsón kapható



TANTAL-LÁMPA.

A legjobb fémszálas izzólámpa.
Arammegtakarítás kb. 60%.
Fehér fénnel ég.
Rázkodásoknak ellenáll.
Égési óráinak száma meghaladja bármely izzólámpáét.

Minden helyzetben, tehát fölfelé állóan, ferdén, oldalt egyformán, kifogástalanul ég.
Olcsóbb a többi fémszálas izzólámpánál.
Nagyobb rendeléseknél magas engedmény

MAGYAR SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK
BUDAPEST, VI., TERÉZ-KÖRUT 36.

ÓH JAJ!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség

és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Eggermellpasztillái

zétvágnak nem rontják és kitűnő ízűek.
Doboza 1 és 2 korona.
Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:
NÁDOR gyógyszerár Budapest VI., Váci-körut 17. szám

ÉLJEN!



Egger mellpasztillája csakhamar meggyógyított!

Alkalmi vétel!

Egy boa és egy persianer kabát becsáron eladó **W. KLEISCH** szücsnél Széchenyi-u. 25. szám a. Gyulafehérvárt.

Sz. 5229/911. tkvi.

Árverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári takarékpénztár rt. végrehajtónak Dánk Zachiu végrehajtást szenvedő elleni 260 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. tvszék, mint tkvi hatóság területén levő s az alvinci 502 sz. tkvben A + 10, 13, 14 rsz. ingatlanok 1/3 részére és az alvinci 2404 sz. tkvben A + 1—2 rsz. ingatlanok 1/2 részére az árverést 1242 kor. 70 fill. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanjuttalékok **1912. évi január hó 5-ik** napján d. e. 9 órakor Alvinc községben a községházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási ár kétharmadán alól nem adhatók el.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10% át készpénzben vagy az 1881. 60. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni, árverési vevő pedig a bánatpénzt a vhu. 25. §-a értelmében kiegészíteni köteles.

A kir. tvszék, mint tkvi hatóság.

Gyulafehérvár 1911. október hó 9-én.

Présia Romulus kir. tvszéki bíró.

Karácsonyi

nagy minta-gyűjteményem
megjelent.

Dus választék és jutányos árak tekintetében felülmul minden eddig létezett ilyenmű mintagyűjteményt.

Ajánlatos e mintagyűjteményt már most kérni, melyet bárkinek bérmentve küldök meg.

- 70 cm. széles, jó minőségű tennissflanell 19 és 23 kr.
- 70 " " angol flanell sötét színekben, 29 krajcár és feljebb.
- 70 " " vastag minőségű zsinor-barchet 27, 35 krajcár és feljebb.
- 75 " " jó minőségű karton a legújabb minták 19 1/2 és 23 krajcár.
- 75 " " mosó delaine újdonságok 23 és 27 kr.
- 75 " " selyemszáru ruhavászón 23 és 31 kr.
- 60 " " madeira himzett batiszt 38, 48 krajcár és feljebb.
- 120 " " angol szövet házi ruhákra 39 és 48 krajcár.
- 120 " " diagonal-kelme, sima színek 49, 55, 68 krajcár és feljebb.
- 120 " " női posztó fekete és sötétkék 45 kr.
- 140 " " tiszta gyapju homespun-kosztum-kelme 1.45, 1.75 és 2.25 krajcár.
- 50 " " ruhabárony, minden színben 68 krajcár és feljebb.
- 50 " " mintás mosóbárony legjobb minőség 98 krajcár.
- 60 " " foulard és japán selyemruhákra 85 és 1.15 krajcár.
- 50 " " taffota és pongis selyem minden színben 68 és 85 krajcár.

Kész bluzok, mosó double kelméből 1.90 és 2.25 kr. A legújabb bársonybluz tegethoff és fekete 3.90 kr. Alkalmos karácsonyi ajándékok női pipercikkekben. 20 koronán felüli megrendeléseket bérmentve szállít.

Weiner Mátyás női divat-áruház.
Budapest, VI. Andrassy-út 3.

MILLIÓK

használgák

Köhögés

rekedtség, nátha, elnyálkásodás, görcs és számarköhögésnél a

KAISER-féle mellkaramellát

„3 fenyővel.”

6050 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány, orvosok és magánfelektől tanuskodnak a biztos sikerről. — **Kitűnő jó és kellemes ízű cukorkák.** — Csomagok 20 és 40 fillér, dobozonként 60 fillérért kaphatók: **Kinnich Tivadar és Vlád Virgil** gyógyszerárakban Gyulafehérvárt.



Védjegy: „Horgony”.

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziszere, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult küszvényénél, oszónál és meghűléseknél. **Figyelmeztetés.** Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K 1.40 és K 2.— és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható.

Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, Budapest. Dr. Richter gyógyszerárak az „Arany oroszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.



Szőlőoltványok

a legkiválóbb hor- és csemege fajokban
amerikai-alanyvesszők
Riparia portális, Monticola és Hybrid fajokban

Kazai sima és gyökeres vesszők

a legjobb minőségben szállít a saját nagykiterjedésű, mintaszerűen kezelt telepek- és szőlőgazdaságából

AMBROSI MIHÁLY

Erdélyi első szőlőoltványtelep tulajdonosa Medgyesen.

Tessék árjegyzéket kérni.

Csak a

minőség

réven lett
világhírű
a valódi

PALMA
kaucsuk-cipősarok

A hygienikus
Palma kaucsuk
ágybetét
minősége
elsőrangú

„M-i-i-t?” — Papa megengedte! Hisz' valódi JACOBI-féle Antinicotin-cigarettahüvelyek fadobozban.



Vigyázzon! Csakis a „JACOBI” jelzéssel valódi!

Szőlőoltványok,

szőlőveszők és Gleditschia (élő kerítésnek alkalmas) csemeték beszerzésére legmelegebben ajánljuk a legjobb hírnévnek örvendő

Szücs Sándor fia szőlőtelepét Bihardioszegen.

Ha a saját érdekét tartja szem előtt, úgy ne vegyen addig oltványt vagy vesszőt, míg a fenti cég nagy képesújgyékét nem kérte; ingyen és bérmentve. Ezen árjegyzék minden szőlőbirtokost érdekel hasznos tartalmánál fogva.

Olcsó ár és pontos kiszolgálás. Számtalan elismerő levél. A tisztelt érdeklődők a telep megtekintésére szívesen láttatnak.

Van szerencsém a n. é. közönséget tiszteltetl értesíteni, hogy réz- és vasbutor gyáramat tetemesen megnagyobbítva, villanyerőre rendeztem be és folyó évi május hó 1-től kezdve Aradon, József főherceg-ut 11. szám és Karolina-utcai sarokházba helyeztem át, ahol

réz és vasbutorokat

a leggyorsabbtól a legmodernebb kivitelben készítek.

Raktáron tartok rézágyakat, mosdóasztalokat és éjjeli szekrényeket márvánnyal, toilleket, ruhafogasokat, és karnisokat és mindenféle rézarúkat, vasbutorokat, sodrony ágybetéteket és kocsikulcsokat, gyermekágyat és gyermekkocsikat, betegtoló kocsikat, kerti berendezéseket, tűzmentes pénzszekrényeket, vasrolókat, faredőnyöket és rolletákat önműködő hengerekkel, rugókat és ruganyos árukat és különlegességeket. Elvállalok ezen szakmába vágó lakatos, kárpitos és fényező munkákat, berendezek szállodákat, vendéglőket, kávéházakat, kórházakat és intézeteket, ebédlő, háló- és nappali szobákat, ugy-szintén bolti kirakatokat, réz karnis, nagy raktár szegletes és gömbölyű réz oszlopokból minden méretben a legolcsóbb áron. Vidéki megrendeléseket is pontosan teljesítek.

Tapasztalataimat külföldi gyárakban szereztem és így abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy a n. é. közönség igényeit minden tekintetben kielégíthetem.

A n. é. közönség becses pártfogását kérve, maradtam illő tisztelettel

GARAI KÁROLY

réz- és vasbutor gyáros.

Még csak néhány napig.
Huzás már 1911. december 14-én.
Ezen XXIX-ik magyar királyi
jótekonycélú államsorsjáték
főnyereménye 200.000 K készpénzben.

Az összes nyeremények összege 475.000 korona készpénzben.

Egy sorsjegy ára 4 korona.

Sorsjegyek kaphatók a m. kir. lottójövedéki igazgatóságánál Budapesten (Vámpalota) valamennyi posta, adó-, vám- és sóhivatalnál, az összes vasúti állomásokon s a legtöbb dohánytözsdeben és váltó üzletben. Játéktervet ingyen és bérmentve küld.

A magy. kir. Lottójövedéki igazgatóság.

„Mit veszek az uramnak?”

Legcélszerűbb ajándék minden dohányzónak egy

40 mm magas szivarkaládikában, fából, 1000 db.

„ABADIE” hüvely. Így marad még a dohányzónak állandóan egy kecses butordarab, külön kiadások nélkül.

Minden dohánytözsdeben kapható!



Legkedveltebb minőség az 1203 ár: 6 kor. tucatja.

Legkedveltebb minőség az 1204 ár: 8 kor. tucatja.

OLLA-Depot áruháza OLLA-Plakátok elosztóháza



Követelje azonban, hogy szállítója önnek csakis „OLLA”-t adjon. — Ára tucatonként 4, 6, 8 korona. — Árjegyzéket eredeti propaganda és 1 darab mintát, reklámot ingyen küld az

„OLLA” gummiközpont
Wien, II./120. Praterstrasse 57.

Eredeti mintagyűjtemények 12 darab 5 korona. Kapható Gyulafehérváron: Vlád Virgil, Kimnich Tivadar és Bodnár Antal gyógyszerárakban.

A ki legjobban szerkesztett, teljesen független, nagy, előkelő napilapot járni óhajt, tizesse elő
„Az Újság-ot”!

Vasárnap: „Asszony”, „Gyermek” melléklet.

Előfizetési árak:	Az Újság terjedelme ren-
Egy évre . . . K. 28.—	desen 32—36—40 oldal.
Félévre . . . K. 14.—	Vasár- és ünnepnapokon
Negyed évre . K. 7.—	80—100—200 oldal.
Egy hónapra . K. 2.40	

Megrendelési cím:

Az Újság kiadóhivatala

Budapest, VII. ker., Rákóczi-út 54. szám.

Tisztítsd cipőt csak Globin
cipőkrémrel Mindenütt kapható.

22023/1911. sz.

Temesvári vásár-hirdetés.

Az ideai Temesvári Szt. Miklós

országos vásár

folyó évi december hó 14-étől bezárólag december hó 18-ig fog megtartani.

Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra december hó 14-étől, csütörtökön reggeli 5 órától kezdve **van megengedve.**

Temesvárott, 1911. évi november hó 15-én.

A városi főkapitányságtól:

Beé Ferencz, főkapitány.

SALVATOR

GUMMI SARKAK

VILÁG CZIKK
UTÓLÉRHETETLEN
TARTÓSSÁGU!



MINDENÜTT KAPHATÓ.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságu **Portland Cementet** ajánl olcsó áron a

PORTLAND-CZEMENT-gyár Brassóban.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.